

談起產子
女
母代
非外
由南
花邊新聞

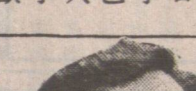
南非一位四十八歲的婦女帕特·安東尼太太，在約翰內斯堡產下一胎三嬰。由於她是一代女兒產子一的，有違倫常，因此成為世界花邊新聞。

個嬰兒！安東尼太太所有卡倫必須辦理認領手續，才能在法律上成為孩子們的合法母親。但是，醫學會則以法律和道德為理由，表示不贊成「借腹產子」的行為，尤其是以母親代孕不值得提倡。天主教神學家另有不同意見，因為根據天主教教廷的訓導，所有形式的工人懷孕和生產都是在道德上是不正確的。雖然安東尼太太這次代孕不是為了賺錢，但她仍然是違反了梵蒂岡的教義，因為安東尼太太母女都是天主教徒。

其實，借腹產子風波，歐美也曾發生多次。例如，一九八四年十一月，以色列斯州一名男子約翰·亞當斯

授爭起法律的權利也沒有。安東尼太太的問題大體說，哄動一時。

類似安東尼太太替女兒產子案，亞當斯妻子接受人工受孕後丈夫不承認孩子案、懷海德為金錢借腹產子案……在未來育科學發達的今天，已越來越普遍了。它雖然對一些不能生育或難以生育的夫妻，帶來了延續下一代的希望，但無礙地，血緣、傳統觀念，以至繼承權等道德倫理與法律上的問題，亦隨之而來，而這些問題，目前引起社會上各界人士的爭論。為免麻煩，許多國家已開始採取措施，嚴格管制人工受精、借腹產子、代理生育等問題。今年五月，西歐



馬偉俊

Sutton
GROUP
West Coast Realty
986-9321
Office

DON MAH
686-1156 Pgr.

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
INVESTMENTS AND
BUSINESS OPPORTUNITIES

- ▲ B.C.PLACE 對面西西餐館二百五十位。有冷氣酒牌
平租。開價五萬九。
- ▲ 北溫生意地皮。近鮑夫 MOUNTAIN HWY. 33x122
已有則批準起餐館。
- ▲ 西餐館位於西溫哥華。60座位。有酒牌。每月
生意約八百元。有長批。東主急賣大減價。開
價六萬元。歡迎還價。適合家庭式經營。
- ▲ 經營肉類熟食店。設備齊全。交通繁忙。經營6年
有穩定顧客。每年生意40萬。適合家庭經營。東主
別業急賣。歡迎還價。
- ▲ 埠中心餐館 DENMAN 街。47座位。長批。減售六萬五千
- ▲ ABBOTSFORD 餐館一百五十座位。有冷氣。拍車場
。有長批。平租。開價七萬五千元。
- ▲ 餐館位於 (HOPE, B.C.)。120座位。有冷氣。有唐餐
館設備。開價六萬元。
- ▲ 餐館 (溫哥華市中心)。80座位。位於 ARMY & NAVY
公司附近。東主經營18年。有牌照。東主退休。試
還價。大減價。減售五萬五。
- ▲ 唐人雜碎館。一百六十位。長批。年生意30萬。開
價十七萬五千元。
- ▲ 西餐館。市中心90座位。每週工作五天星期一至
五上午七時至下午四時。年生意20萬。開價十二萬
五千。
- ▲ NEW WESTMINSTER 埠中心。FRANCHISE BURGER 餐館生
意好。年入50萬。租平批長。年賺約八萬元。開
價十五萬。

津牛與學大津牛

古鎮牛津，並因有這所寶宮
也因而有這所寶宮
是英國歷史最
十六個學院組成
化、生物、醫學
地理、社會、教
、法律、人類學

世界一角

之最大方面

英的牛津大學，近因為財政困難打破傳統，向各地募捐。牛津大學落於倫敦附近的而得名，而當地而揚名。

立於一一六八年久的大學，由三設有數、理、文學、史學、育、心理、語言及人文科學等完

西面有一塊叫草低見牛羊」的哥廷尼和斯山區域，遠一些是以出產毛毯聞名的哥廷尼以及卡玩店雲集的貝福德。東面有招賴斯的樹林山坡。南行可穿過阿冰頓及阿弗列王的出生地王迪茲，此處以飼養賽馬見稱的貝克郡丘陵草原。此外，尚有市郊的植物園（全英國最古老的植物園），以及阿斯摩達博物館等，後者包括一座東方藝術館，裏面專門收藏東方的文物、珍寶。

斯里蘭卡馴貓馳緝毒

斯里蘭卡首都科倫坡郊區德希瓦拉動物公園，目前正在舉辦一個「貓訓練班」。

正區 收路大正五 日陸

司

本廿餘



▲魚鋪生意有
等。平租。一
▲40座位七十
定。開價四

燕梳經驗
 為各界服務

近女皇公園。一年屋(舊積)。樓下一廚浴齊備。樓上兩層特大地。

比。三睡房。西人內外保養如新。土。60x122地。近巴

有長批。架掛新型。取八萬多。

梳里埠街市蔬果攤檔取二萬多。

雲東屋正層兩房。新完成土庫兩。

另有浴室及廚房。取十萬餘。

雲埠。麵街購物商場快餐店。

世界
獵奇

斯里蘭卡首都科倫坡郊區的德希瓦拉動物公園，目前正在舉辦一個「貓鼬訓練班」，對十四頭貓鼬進行訓練，以期牠們將來代替在科倫坡機場掃毒的德國牧羊犬。

公司

代

代理

●北本法比 ●三
業主 ●內外保
庫完成 ●60x1

伍澤濂主理：威信實業燕梳公司

Pro-Vision Realty & Insurance
地址: 328 E. Hastings Street 電話: 687.8332

電話：087-8992

華埠旺
麵街五百號地
合各行生意。
頂手三萬九千
，問伍澤添。

下列數：

一、一樓兩間
267,000元
二、五千元
三、一八一
四、二五萬
大屋（現
四、2026元
西康大廈對
面三層連底
入租\$125.00
六、三萬六

Autoplan
醫生汽車房
物業

代

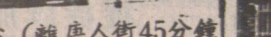
理

房屋
六車
上意
國藥
梳
燕

屋買賣
果收租
舖出讓

開新屋在建造中
折屋。位於G和
街。野望座現。有家
廿七尺大地。開價二
元。速交易。有商量
者請速。

第二對東。平正長地
\$329,000
CHAIK (士) 三十三
呎闊。 \$139,000
二十七呎大。有
二千三百六十六呎。最
後。年分 \$25,000
建上下層好屋。合法。
言此屋在元收現金。
和任洋行聯絡。

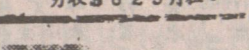
	 ▲ (521-523 E. 13TH)	 LANGLEY 埠心 (離唐人街45分鐘車) 最大規模唐餐館。百餘座	 麵街之西。近
---	--	---	---

Andy C. Chan

傳呼機：2984802

百信實業公司

正式合法房屋。標準地。樓上四房正厝三房。獨立電火暖氣。近京士咸。自住一單位。另收\$625月租。



▲北本汝比。八年新三睡房。家庭廳。面積二千一百呎



▲(246 6TH ST.)
二肆五呎新厝餐館生意出讓。裝修新穎。設備完善。有酒吧



陳大興實業公司
Main Realty Ltd.
209 - 475 Main Street,
Vancouver, B. C. V6A 2T7
HOWARD CHAN, B.Sc.
Bus.: 685-9608 Res.: 261-8048

又平又穩。埠心單邊。新建全碑
商業樓。三個舖位。卅六萬五千
買者得福。

雲東區四九〇六街。足株栢文地
二睡房土庫屋。長期好租客。開
價十萬零五千。有六萬五千。十
唐人娉美雅越南餐館出讓。一百
座位。生意漸漸高升。大有良好
前途。

▲DROPPING MALL。中式快餐店。日
做七百。無需經驗。東主訓練。
機會難逢。開價十八萬。試還價
魚舖生意有生意紅。冷房。冰櫃
等。平租。試還價五千。

▲40座位七十年歷史咖啡店。生意穩
定。開價四萬二千五。

	ROYSON REALTY LTD.	
	Bus: 879 - 5175	
	ROY LEUNG DENYS KWAN	
	梁紹禧 關樂平	
	Res: 324 - 4752 Res: 325-9228 Pager: 687 - 1985 #0068	

西區上樓租入息房兩間。一
套。高尚住宅。地點好。每年每
收入約二萬六千。取價每間26
OKRIDGE 3X12
地。新屋興建中。歡迎查詢。
唐人街旅館。有房間58。部份今
新。另有舖位3間。一百零九號
可已售生意的18萬取價。
雲峰餐館生意連實業。包括另一
位及樓上租文2租。10年新42
PRUDH 士多。位於雲峰京
威購物商場。賺錢生意。日做千
。有長批。取八萬五千。

●雲峰 FOOD MARKET。日做千多
有長批。架搭新型。取八萬多。
●梳里埠街市蔬菜檔租二萬多。
●雲東屋正厝兩房。新完成土庫兩
另有浴室及廚房。取十萬餘。
●雲峰街購物商場快餐店。

Success
REALTY & INSURANCE LTD.

CHINATOWN Autoplus CENTRE

徐松齡

PAUL TSUI
327-9322

**房屋生意、商業投資
免費估價、請惠電查詢**

· 代理ICBC汽車
燕梳及牌照各
種手續。
· 代理房屋，傢
俬，醫藥，旅
遊。
· 代理商業樓宇
，栢文及生意
保險。
· 代業主管理商
業樓宇栢文，
房屋各種物業
，代收租金，
經驗豐富，專
業水準，手續
費廉。

▲雲西唐餐館堂食外賣。30座位
叫價三萬多元。

▲興旺 ROBSON 街咖啡店。萬餘元
有相宜。抵買。

▲SURREY 埠。大街 DONUT 三文治
店。生意穩定。有寬大停車場
叫價伍萬餘元。

▲雲東工業區。90座位自助式
中西餐館。有酒牌。生意佳。
叫價九萬餘元。

▲三角洲 TSAUASSEN 西餐館。二
百多座位。全酒牌。裝修華麗
有舞池。大停車場。只售拾四
萬多元。認真抵買。

▲烈治文 DELI-BAKERY 在 FOOD FAIR
場內。生意好叫價拾伍萬餘元
試營運。

▲市中心寫字樓自助快餐店多間
生意佳。歡迎查詢。

▲市中心 SMOKE SHOP。生意好。
請來電面議可看。

▲雲東11組收入。25年新。保養
好。每年總收入約四萬五千元

▲市中心新裝修酒店。有酒吧等
叫價一百多萬元。店主願作部
份貨款。

▲市中心 ROOMS 或寫字樓。餐館
連實業。叫價四十多萬元。數

寫字樓出租

有兩間辦公室地址301・145號
奇化街・有地毯及各樣設備・包水
電費用・光猛潔淨月租才\$325

本公司服務時間：星期一至星期五
九時至五時半・星期六九時半至四時
職員懂台山、國語、中山、廣州、
潮州、英文、越南等方言・

本公司自一九五九年忠誠為僑胞服務
Insurance Property Management Real Estate

電話：687-8899 145 KEEFER S



ALBERT TANG

鄧啓東

住家: 879-9605
傳呼: 667-0636

MULTI
REALTY

434-
二人工作
務求為你

粉粉麵飯餐館出售地點一流生意好
多座位。舖後有瀾大停車場。可容八十
餘座。良機勿失。
汲漢豪華風水石屋栢文南向格朗湖島
內有桑拿浴室蒸氣浴健身室。餐廳。
流設備。開價廿一萬。

位七街近RENFREY, 24年
新三房靚屋。正層一千
二百多呎。土庫完成。
石屎陽台。硬木地板。
一流保養。義大利人屋
主。開價十四萬三。抵
買。

△好過租屋
叫價三萬
梳四街。
速約看。



李標

☆代理買賣房產

二層大屋。樓上三房一廁所。正厝兩房兩廁所。土庫兩房一廳可出租。近京士咸。十二萬伍千。

10街。近菲沙路。樓上樓下三房一廳。月租千餘。開平地。好風景。七街近蘭菲路。樓上樓下三房一廳。樓上樓下一共三廳兩房兩廁所。觀陽台。開價十二萬七千。請快。

近菲沙路設屋。樓上兩房一廳。有土庫。硬木地板。近交通巴士。開價九萬伍千。請勿失良機。

賣屋請注意

閣下如有屋賣，本人會為你免費估價及解答任何疑問，並將盡全力以在短期內為你用最惠價格賣出。服務週到，保證滿意。

▲建屋師高價收購建屋地或舊屋現款交易歡迎隨時來電指教。

JOHN Y. WONG
黃譽昇

住家：291-2583
傳呼：645-6996





近買板文
近仔仔
通便。請



近維多利亞20街三睡房屋
\$92,000



廿三年新。三睡房靚屋。
地33x122。地庫完成。有廚房廳。大露台。開價十一萬餘。

MULTIPLE REALTY

公司: 434-1431
住宅: 433-7888
呼機: 680-7305

BILL LEE

物業, 生意, 免費估價☆

近 內六屋土 20 起地東 • 完三街土正屋土
近 內六屋土 20 起地東 • 完三街土正屋土

保洲數

專門代客起新屋。凡君選擇，用上等材料及歐
式任君選擇。價錢便宜，服務週到。
技師。價錢便宜，服務週到。
意滿意，請隨時來電詢問。

自土建豪華新屋，三層高。二樓及
厝有三廳三房，另書房及家庭室。
厝全部完成。熱水暖氣。紅瓦頂。
內地段。好風景。二二萬九千
平新靚屋。標準地。樓上樓下全
成。保養好。好地區。近巴士學校。
開價十六萬七千，請快。

幽新屋數間。熱水暖氣。紅瓦頂。
枳33尺至50尺。開價由十七萬九千
歡迎舊屋換新屋。請來電查閱。
新屋。三大睡房。硬木地板。樓
下全部完成。好地區。保養好。
王急賣。開價十三萬七千。

街近蘭荖街。標準地。全部翻新。
那像新屋一樣。十三萬九千。
城多利街地段。樓上樓下全部
完成。保養好。有幾萬餘錢。開